

**NATIONAL SURVEY OF ORGAN DONATION ATTITUDES AND PRACTICES
Computer-Assisted-Telephone-Interviewing (CATI) Script (Spanish Version)**

Declaración de carga pública: una agencia no puede realizar o patrocinar, y una persona no está obligada a responder a, una recopilación de información a menos que muestre un número de control OMB actualmente válido. El número de control de OMB para este proyecto es 0915-0290. La carga de informes públicos para esta recopilación de información se estima en un promedio de 0,29 horas por respuesta, incluido el tiempo para revisar las instrucciones, buscar fuentes de datos existentes y completar y revisar la recopilación de información. Envíe comentarios con respecto a esta estimación de carga o cualquier otro aspecto de esta recopilación de información, incluidas sugerencias para reducir esta carga, a HRSA Reports Clearance Officer, 5600 Fishers Lane, Room 14N-39, Rockville, Maryland, 20857.

PROJECT – HRS R658

INTRO1

Hola, mi nombre es _____ y llamo desde American Directions Research Group, que está realizando una encuesta nacional en nombre del Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE. UU. Sobre la donación de órganos. ¿Estoy hablando con alguien de 18 años o más? (Saltar: si la respuesta es "Sí", continúe; si la respuesta es "No", solicite hablar con alguien que tenga 18 años o más)

1. Encuestado disponible - (Continua)
2. Nadie de 18 años o más en el hogar - (Gracias y Terminar)
3. Encuestado no está disponible / No es un buen momento - (Programe para devolver la llamada)
4. (Soft Refusal)
5. (Hard Refusal) -(Thank and Terminate)

(Skip this question if cell/landline data present in sample file)

S1B ¿Lo he contactado por teléfono celular o fijo?

1. Landline
2. Cell
3. (DK)
4. (Refused)

(If S1B = Landline)

S1 Primero, me gustaría identificar a los adultos que viven en su hogar, de 18 años o más, que tuvieron el cumpleaños más reciente. ¿Quién sería?

1. Encuestado-(Skip to S1B)
2. Alguien más en el hogar -(Ask to speak to that person, then reset to Introduction)
3. No hay adultos de 18 años o más en el hogar – (Thank, Terminate, and Tally)
4. El entrevistado no está disponible – (Record First name and set time to call back)
5. (Refusal) – (Thank and Terminate)

**NATIONAL SURVEY OF ORGAN DONATION ATTITUDES AND PRACTICES
Computer-Assisted-Telephone-Interviewing (CATI) Script (Spanish Version)**

(If S1B = Cell)

S1C • Por su seguridad, esta usted conduciendo en este momento?

1. Yes [SET CALLBACK IF DRIVING, ELSE CONTINUE]
2. No
3. (DK)
4. (Refused)

INTRO 2

Este es un estudio importante sobre la opinión de las personas sobre la donación de órganos. Su ayuda en este estudio es voluntaria, pero sus opiniones son necesarias para proporcionar una comprensión precisa de la opinión del público. [Teléfono: si hay alguna pregunta que no desea responder, solo déjeme saber] [Web: si no sabe la respuesta a una pregunta, o no quiere responder, puede dejar esa pregunta en blanco.] Sus respuestas son confidenciales y se combinarán con las de los demás. Usted, como individuo, nunca será identificado. Las preguntas requerirán unos 20 minutos de su tiempo.

- Q1** En el pasado año, ha escuchado, leído o visto alguna información en absoluto sobre donación o trasplante de órganos?
1. Yes
 2. No
 3. Don't Know
 4. Refused

[IF NECESSARY READ] Por DONACION DE ORGANOS, me refiero a la donación de órganos, como el corazón o riñones de una persona que ha muerto, o la donación de órganos, como los riñones o partes del hígado o el pulmón de una persona que esta viva. El trasplante es la transferencia quirúrgica de un órgano de una persona a otra. La donación de órganos no incluye la donación de médula osea o tejido, como piel o córneas.

NATIONAL SURVEY OF ORGAN DONATION ATTITUDES AND PRACTICES

Computer-Assisted-Telephone-Interviewing (CATI) Script (Spanish Version)

Q2 (If Q1 = Yes) En el último año, ¿Como ha visto o escuchado sobre la donación o trasplante de órganos?

[RESPONSE CODES]

1. Yes
2. No
3. DK
4. Refused

¿Qué tal (leer y rotar A-T a continuación)?

- A. Una discusión con un miembro de familia
- B. Una discusión con un amigo
- C. Información proporcionada por un profesional médico, clínica o consultorio médico
- D. Información proporcionada por un miembro del clero de su organización religiosa
- E. Información proporcionada por un abogado
- F. Experiencia personal o participación con la donación de órganos, ojos o tejidos
- G. Una cartelera o un afiche en un lugar público
- H. Cobertura de noticias (TV, radio, periódico o internet)
- I. Su trabajo o escuela
- J. Una Oficina de Vehículos Motorizados (MVA, DMV o SOS)
- K. Un anuncio en TV
- L. Un anuncio en la radio
- M. Una película y / o un programa de TV
- N. Una actividad comunitaria, como una feria de salud
- O. Una organización de donación de órganos o tejidosA senior center or other older adult setting
- P. Medios sociales como Facebook, Instagram, YouTube o Twitter
- Q. Otras webs
- R. Alguna otra fuente

Q2A (If Q2T = Yes)

¿Cuál es esa otra fuente? [respuesta abierta] [open-ended response RECORD VERBATIM]

Q2B (If Q2Q = Yes)

¿Qué sitios web de medios sociales? [open-ended response RECORD VERBATIM]

Q2C (If Q2R = Yes)

¿Qué sitios web de motores de búsqueda? [open-ended response RECORD VERBATIM]

Q2D (If Q2S = Yes)

¿Qué otros sitios web? [open-ended response RECORD VERBATIM]

NATIONAL SURVEY OF ORGAN DONATION ATTITUDES AND PRACTICES
Computer-Assisted-Telephone-Interviewing (CATI) Script (Spanish Version)

Q2E (If Q2Q or Q2R or Q2S = Yes)

Cuando está en línea, ¿usualmente usa una computadora, un dispositivo móvil de mano, como un teléfono inteligente o tableta, o usa ambos?

1. Computer
2. Mobile device
3. Both
4. DK
5. Refused

Q3 ¿Qué fuentes de información más probable podrían influir en cómo piensa o actúa sobre donación y trasplante de órganos? [open-ended response RECORD VERBATIM]

Q4 En general, ¿apoya fuertemente, apoya, se opone o se opone fuertemente a la donación de órganos para trasplante?

1. Strongly support
2. Support
3. Oppose
4. Strongly oppose
5. DK
6. Refused

Q13 ¿Se ha registrado para ser un donante de órganos?

1. Yes
2. No
3. DK
4. Refused

**NATIONAL SURVEY OF ORGAN DONATION ATTITUDES AND PRACTICES
Computer-Assisted-Telephone-Interviewing (CATI) Script (Spanish Version)**

Q13A (If Q13 = Yes) (rotate Q13A A-C) ¿Como se inscribió?

1. Yes
2. No
3. DK
4. Refused

A. Su Departamento de Vehículos de Motor Estatal, el Departamento de Vehículos Motorizados o la Oficina del Secretario de Estado

B. En una unidad o evento de registro de donantes

C. A través de una aplicación de teléfono móvil

D. A través de un sitio web

E. De otra manera

Q13B (If Q13AD = Yes)

¿De qué otra manera se inscribió para ser un donante de órganos? [open-ended response
RECORD VERBATIM]

Q13C (If Q13A = D (website))

¿Se inscribió usando un dispositivo móvil de mano, como un teléfono inteligente o una tableta?

1. Yes
2. No
3. DK
4. Refused

Q5 (If Q13 NOT = Yes)

¿Le gustaría que sus órganos sean donados después de su muerte? ¿Diría definitivamente sí, probablemente sí, probablemente no, o definitivamente no?

1. Definitely Yes
2. Probably Yes
3. Probably No
4. Definitely No
5. DK
6. Refused

**NATIONAL SURVEY OF ORGAN DONATION ATTITUDES AND PRACTICES
Computer-Assisted-Telephone-Interviewing (CATI) Script (Spanish Version)**

Q14B (If Q5 = definitely yes or probably yes)

¿Estaría dispuesto a inscribirse para ser un donante de órganos?

1. Yes
2. No
3. DK
4. Refused

Q14C (If Q14B NOT = Yes)

¿Hay alguna razón en particular por la cual no desea inscribirse como donante de órganos?
[open-ended response RECORD VERBATIM]

Q14C1 (If Q14C = “don’t know” or “no reason”)

¿Diría usted que es por alguna de estas razones?

1. Yes
2. No
3. DK
4. Refused

- A. No he pensado en ello
- B. Necesitaría más información
- C. No estoy en buena salud
- D. Siento que soy demasiado viejo para donar
- E. No creo que reciba el mejor tratamiento médico si soy donante

Q14D (If Q14B NOT = No)

¿Por qué no se ha registrado para ser un donante de órganos? [open-ended response
RECORD VERBATIM]

**NATIONAL SURVEY OF ORGAN DONATION ATTITUDES AND PRACTICES
Computer-Assisted-Telephone-Interviewing (CATI) Script (Spanish Version)**

Q14E (If Q5 = definitely yes or probably yes)

¿Estaría dispuesto a inscribirse para ser un donante de órganos a través de un dispositivo móvil de mano, como un teléfono inteligente o una tableta?

1. Yes
2. No
3. DK
4. Refused

Q6A (If Q5 NOT = definitely yes or probably yes)

¿Hay alguna razón en particular por la cual no desea que sus órganos sean donados después de su muerte? Si es Si, ¿cuál podría ser esa razón??

1. [open-ended response RECORD VERBATIM]
2. DK
3. Some Other Reason

Q6A1 (If Q6A = “don’t know” or “no reason”)

¿Diría usted que es por alguna de estas razones?

1. Yes
2. No
3. DK
4. Refused

- A.** Es contra mi religión
- B.** Por razones médicas
- C.** No quiero mi cuerpo cortado o desfigurado
- D.** Los costos de la donación podrían ser transferidos a mi familia
- E.** Podrían tomar mis órganos antes de morir
- F.** No creo que reciba el mejor tratamiento médico si soy donante
- G.** Siento que soy demasiado viejo para donar

**NATIONAL SURVEY OF ORGAN DONATION ATTITUDES AND PRACTICES
Computer-Assisted-Telephone-Interviewing (CATI) Script (Spanish Version)**

Q6B (If Q5 NOT = definitely yes or probably yes)

¿Ha discutido con un miembro de su familia su deseo de NO donar sus órganos después de su muerte?

1. Yes
2. No
3. DK
4. Refused

Q6BB (If Q5 NOT = definitely yes or probably yes)

¿Hay algo que pueda hacerle cambiar de opinión para querer ser un donante?

1. Yes [SPECIFY AND RECORD VERBATIM]
2. No
3. DK
4. Refused

Q6BC (If Q13 = Yes)

Si tuviera que identificar la mayor razón o razones por las que desea ser un donante de órganos, ¿cuáles serían? [Open-ended response RECORD VERBATIM]

Q6BD (If Q6BC= “don’t know” or “no reason”)

¿Diría usted que es por alguna de estas razones?

1. Yes
2. No
3. DK
4. Refused

- A. Para salvar una vida
- B. No los necesitare más
- C. Es lo correcto para hacer

**NATIONAL SURVEY OF ORGAN DONATION ATTITUDES AND PRACTICES
Computer-Assisted-Telephone-Interviewing (CATI) Script (Spanish Version)**

Q6C (If Q13 = Yes)

¿Ha discutido su deseo de ser un donante de órganos con un miembro de su familia?

1. Yes
2. No
3. DK
4. Refused

Q7 (If Q6C NOT Yes)

¿Qué tan dispuesto está usted de discutir sus deseos sobre donación de órganos con su familia? ¿Diría usted muy dispuesto, algo dispuesto, no muy dispuesto, o no en absoluto dispuesto?

1. Very willing
2. Somewhat willing
3. Not very willing
4. Not at all willing
5. DK
6. Refused

Q8 (If Q6C = not very willing or not at all willing or DK)

¿Hay alguna razón en particular por la cual no está dispuesto a hablar sobre la donación con su familia?

1. Yes
2. No
3. DK
4. Refused

Q8A (If Q8 = Yes)

¿Cuál es esa razón?

1. [SPECIFY AND RECORD VERBATIM]
2. DK
3. No Reason

**NATIONAL SURVEY OF ORGAN DONATION ATTITUDES AND PRACTICES
Computer-Assisted-Telephone-Interviewing (CATI) Script (Spanish Version)**

Q8B (If Q8A = “don’t know” or “no reason”)

¿Diría usted que es por alguna de estas razones? [MULTIPUNCH SELECT ALL THAT APPLY]

- A. No quiero hablar sobre muerte con mi familia
- B. Mi familia no entendería
- C. Mi familia cree que el cuerpo debería ser enterrado completo
- D. Mi familia es demasiado joven para discutir esto
- E. No estoy en buena salud
- F. Mi registro de donante no es asunto de mi familia
- G. Si me convierto o no en donante es decisión de mi familia para hacer
- H. Hablar de la muerte puede aumentar las posibilidades de morir
- I. Alguien en mi familia puede necesitar mis órganos

Q9 (If Q6B NOT N/A or No Family Members or Q6C NOT N/A or No Family Members)

¿Algún miembro de tu familia le ha contado sobre su deseo de donar o no donar sus órganos después de la muerte?

- 1. Yes
- 2. No
- 3. DK
- 4. Refused

Q10 (If Q6B NOT N/A or No Family Members or Q6C NOT N/A or No Family Members)

Si no conocía los deseos de su familiar, ¿qué tan probable sería que donara sus órganos al morir, si fuera por usted? ¿Sería muy probable, algo probable, no muy probable o nada probable en absoluto?

- 1. Very likely
- 2. Somewhat likely
- 3. Not very likely
- 4. Not at all likely
- 5. DK
- 6. Refused

**NATIONAL SURVEY OF ORGAN DONATION ATTITUDES AND PRACTICES
Computer-Assisted-Telephone-Interviewing (CATI) Script (Spanish Version)**

Q11 (If Q6B NOT N/A or No Family Members or Q6C NOT N/A or No Family Members)

Si un miembro de la familia HABÍA SOLICITADO que sus órganos sean donados en el momento de la muerte, ¿qué tan probable sería que donara sus órganos, si dependiera de usted? ¿Sería muy probable, algo probable, no muy probable o nada probable en absoluto?

1. Very likely
2. Somewhat likely
3. Not very likely
4. Not at all likely
5. DK
6. Refused

Q12 Para cada una de las siguientes declaraciones, indique si está totalmente de acuerdo, algo de acuerdo, algo en desacuerdo o totalmente en desacuerdo.

1. Strongly Agree
 2. Somewhat Agree
 3. Somewhat Disagree
 4. Strongly Disagree
 5. DK
 6. Refused
- A.** Es importante que el cuerpo de una persona tenga todas sus partes cuando está enterrado.
- B.** Es importante que las personas le digan a sus familias si desean o no que sus órganos sean donados al morir.
- C.** La mayoría de los miembros de mi familia apoyarían la idea de la donación de órganos.
- D.** Recibir trasplantes de órganos mejora la vida de las personas.
- E.** La donación de órganos permite que algo positivo salga de la muerte de una persona.
- F.** Los familiares más cercanos de una persona fallecida deberían poder anular el deseo de la persona fallecida de donar sus órganos.
- G.** Los órganos deben distribuirse de modo que la vida esperada del órgano sea similar a la vida esperada del receptor. Por ejemplo, las personas mayores generalmente deberían obtener órganos más viejos y las personas más jóvenes deberían obtener órganos más jóvenes.
- H.** Todas las personas que necesitan un trasplante de órgano deben poder recibir un trasplante.

**NATIONAL SURVEY OF ORGAN DONATION ATTITUDES AND PRACTICES
Computer-Assisted-Telephone-Interviewing (CATI) Script (Spanish Version)**

Q14F ¿Usted cree estas declaraciones acerca de la donación de órganos son verdaderas?

1. Yes
2. No
3. DK
4. Refused

5. Los riñones se pueden donar de un donante vivo.
6. Partes de hígados pueden ser donadas por un donante vivo.
7. Partes de los pulmones pueden ser donados de un donante vivo.

Q14E ¿Alguna vez ha donado un órgano o una parte de un órgano?

1. Yes
2. No
3. DK
4. Refused

Q15 Suponiendo que usted es médicamente capaz, ¿qué tan probable es que esté de acuerdo en donar un órgano mientras vive a [INSERT ROTATED CHOICES]? ¿Diría usted muy probable, algo probable, no muy probable, o nada probable en absoluto?

1. Very likely
2. Somewhat likely
3. Not very likely
4. Not at all likely
5. DK
6. Refused

- A. Un amigo cercano
- B. Un miembro de la familia
- C. Un conocido
- D. Alguien que no conoce

Q15A (If Q15 = not very likely or not at all likely)

Cuáles son sus razones para no aceptar donar un órgano mientras está viviendo? [Open-ended response RECORD VERBATIM]

**NATIONAL SURVEY OF ORGAN DONATION ATTITUDES AND PRACTICES
Computer-Assisted-Telephone-Interviewing (CATI) Script (Spanish Version)**

Q16 Ahora voy a leerle varias declaraciones. Para cada una, dígame si está fuertemente de acuerdo, algo de acuerdo, algo en desacuerdo o fuertemente en desacuerdo.

[ROTATE STATEMENTS]

1. Strongly Agree
2. Somewhat Agree
3. Somewhat Disagree
4. Strongly Disagree
5. DK
6. Refused

- A. Pacientes minoritarios son menos propensos a recibir trasplantes de órganos.
- B. Le preocupa que el cuerpo de un ser querido sería desfigurado si sus órganos fueron donados
- C. Es posible que una persona con muerte cerebral se recupere de sus lesiones.
- D. Las personas que eligen donar los órganos de un miembro de la familia terminan pagando cuentas médicas adicionales.
- E. La donación de órganos ayuda a las familias a sobrellevar su dolor.
- F. Cada año, miles de personas mueren debido a la falta de órganos donados para trasplante.
- G. Si indica que tiene la intención de ser un donante, es menos probable que los médicos intenten salvarle la vida.
- H. El deseo de una persona de donar sus órganos debe cumplirse bajo todas las circunstancias, incluso por encima de las objeciones de los familiares sobrevivientes.
- I. Los trasplantes a menudo van a personas que no lo merecen.
- J. Aceptaría recibir un trasplante de órgano si eso le salvaría la vida.
- K. El sistema de trasplante de E.U. usa un enfoque justo para distribuir órganos a los pacientes.

Q16AA [IF Q16A=1,2 ASK Q16AA, ALL OTHERS GOTO Q16N]
¿Por qué cree que los pacientes minoritarios tienen menos probabilidades de recibir trasplantes de órganos? [open ended response RECORD VERBATIM]

**NATIONAL SURVEY OF ORGAN DONATION ATTITUDES AND PRACTICES
Computer-Assisted-Telephone-Interviewing (CATI) Script (Spanish Version)**

Q16N Please choose the statement that comes closest to your view (Rotate)

1. If Si fuera un donante, me gustaría que mis órganos se dirijan a los pacientes más medicamente urgentes, independientemente de dónde vivan en los E.U., O
2. Si fuera un donante, me gustaría que mis órganos vayan a un paciente en mi área local, incluso si no son los pacientes más medicamente urgentes esperando un órgano.
3. DK
4. Refused

Q17 Algunos países suponen que las personas serán donantes de órganos después de su muerte, a menos que haya fuertes objeciones de la familia. Esto a veces se llama presunto consentimiento. A menos que una persona opte por no ser un donante de órganos, sus órganos se donan después de que mueren. ¿Apoyaría fuertemente, apoyaría, se opondría, o se opondría fuertemente a usar este enfoque de presunto consentimiento en los Estados Unidos?

1. Strongly support
2. Support
3. Oppose
4. Strongly oppose
5. DK
6. Refused

Q17A (If Q17 = oppose or strongly oppose)

¿Hay alguna razón en particular por la que se opone al presunto consentimiento? [Open-ended response RECORD VERBATIM]

Q17C Si los Estados Unidos cambiaran a un sistema de presunto consentimiento, donde las personas serán donantes de órganos a menos que ellos se excluyan, ¿elegiría optar por no participar??

1. Yes
2. No
3. DK
4. Refused

NATIONAL SURVEY OF ORGAN DONATION ATTITUDES AND PRACTICES

Computer-Assisted-Telephone-Interviewing (CATI) Script (Spanish Version)

Q18 Se ha sugerido que se donarían más órganos si las familias que donan los órganos de un ser querido fallecido recibieran asistencia para pagar gastos funerarios, un premio en efectivo a la herencia del donante o un premio en efectivo a una organización benéfica de la familia. ¿Pagos como estos harían más probable o menos probable de donar (leer y rotar), o no tendría ningún efecto?

1. More Likely
2. Less Likely
3. No Effect
4. DK
5. Refused

A. Sus propios órganos

B. Los órganos de un miembro de la familia al momento de su muerte

Q19 (If Q18A or Q18B = more likely)

¿Hay alguna razón en particular por la cual un pago lo haría más propenso a donar sus órganos o los órganos de un miembro de la familia?

1. Yes
2. No
3. DK
4. Refused

Q19A (If Q19= Yes)

¿Qué razón? [Open-ended response RECORD VERBATIM]

Q20 (If Q18A or Q18B = less likely)

¿Hay alguna razón en particular por la cual un pago lo haría menos probable a donar sus órganos o los órganos de un miembro de la familia?

1. Yes
2. No
3. DK
4. Refused

Q20A (If Q20= Yes)

¿Qué razón? [Open-ended response RECORD VERBATIM]

**NATIONAL SURVEY OF ORGAN DONATION ATTITUDES AND PRACTICES
Computer-Assisted-Telephone-Interviewing (CATI) Script (Spanish Version)**

Q22 Ahora voy a leerle varias declaraciones. Para cada una, dígame si está fuertemente de acuerdo, algo de acuerdo, algo en desacuerdo o fuertemente en desacuerdo.

1. Strongly Agree
2. Somewhat Agree
3. Somewhat Disagree
4. Strongly Disagree
5. DK
6. Refused

- A.** Dada la misma necesidad, una persona pobre tiene tan buenas posibilidades como una persona rica de obtener un trasplante de órgano.
- B.** Los doctores hacen todo lo que pueden para salvar la vida de una persona antes de que la donación de órganos sea incluso considerada.
- C.** El trasplante de órganos es un procedimiento médico experimental.
- D.** La donación de órganos va en contra de mi religión.
- E.** Es imposible tener un servicio funerario regular después de la donación de órganos.
- F.** Muchas personas en la lista de espera nacional de órganos mueren porque un órgano no está disponible a tiempo.

Q15E Recientes avances médicos han resultado exitosos en el trasplante de cara y mano para personas que han sufrido la pérdida de extremidades o desfiguración facial por lesiones traumáticas, como accidentes y guerra. ¿Qué tan dispuesto estaría usted [INSERT ROTATED CHOICES]? ¿Diría que está muy dispuesto, algo dispuesto, no muy dispuesto o no está en absoluto dispuesto?

1. Very Willing
2. Somewhat Willing
3. Not Very Willing
4. Not at all Willing
5. DK
6. Refused

- A.** A su muerte de donar sus manos
- B.** A su muerte de donar su cara

**NATIONAL SURVEY OF ORGAN DONATION ATTITUDES AND PRACTICES
Computer-Assisted-Telephone-Interviewing (CATI) Script (Spanish Version)**

Q15E1 Si su familiar se inscribió para ser un donante de órganos, ¿al momento de su muerte también estaría dispuesto a [INSERT ROTATED CHOICES]? ¿Estaría muy dispuesto, algo dispuesto, no muy dispuesto, o no estaría dispuesto??

1. Very Willing
2. Somewhat Willing
3. Not Very Willing
4. Not at all Willing
5. DK
6. Refused

A. Done las manos de su familiar

B. Done la cara de su familiar

Q23A ¿Alguna vez, usted o alguien cercano a usted, ha sido donante de órganos, ojos o tejidos?

1. Yes
2. No
3. DK
4. Refused

Q23B ¿Alguna vez usted, o alguien cercano a usted, recibió un trasplante de órgano?

1. Yes
2. No
3. DK
4. Refused

Q23C ¿Está usted, o alguien cercano a usted, actualmente esperando un órgano?

1. Yes
2. No
3. DK
4. Refused

**NATIONAL SURVEY OF ORGAN DONATION ATTITUDES AND PRACTICES
Computer-Assisted-Telephone-Interviewing (CATI) Script (Spanish Version)**

Q26A ¿Cree que hay una edad en la que alguien es demasiado mayor para donar un órgano después de su muerte??

1. Yes
2. No
3. DK
4. Refused

Q26A2 (If Q26A = Yes)

¿Cuál es esa edad? [RECORD NUMERIC]

Q26B ¿Cree que hay una edad en la que alguien es demasiado mayor para recibir un órgano?

1. Yes
2. No
3. DK
4. Refused

Q26B2 (If Q26B = Yes)

¿Cuál es esa edad? [RECORD NUMERIC]

Q28 En general, ¿cómo calificaría su salud en general? ¿Usted diría excelente, muy buena, buena, regular, mala?

1. Excellent
2. Very Good
3. Good
4. Fair
5. Poor
6. DK
7. Refused

NATIONAL SURVEY OF ORGAN DONATION ATTITUDES AND PRACTICES

Computer-Assisted-Telephone-Interviewing (CATI) Script (Spanish Version)

Q29 ¿Qué describe mejor su religión, si la hay? ¿Diría protestante, evangélico, católico romano, ortodoxo, Mormón, judío, musulmán, budista, ateo, agnóstico, o algo más?

1. Protestant
2. Evangelical
3. Roman Catholic
4. Orthodox
5. Mormon
6. Jewish
7. Muslim
8. Buddhist
9. atheist
10. agnostic
11. something else
12. DK
13. Refused

Q30 ¿Qué tan importantes son tus creencias religiosas para ti? [Opciones de respuesta: muy importante, algo importante, no muy importante, para nada importante?]

1. Very Important
2. Somewhat Important
3. Not Very Important
4. Not at all important
5. DK
6. Refused

D1 ¿Cuál es su género??

1. Male
2. Female
3. Other
4. DK
5. Refused

D2 ¿Cuál es su edad? [RECORD NUMERIC]

NATIONAL SURVEY OF ORGAN DONATION ATTITUDES AND PRACTICES

Computer-Assisted-Telephone-Interviewing (CATI) Script (Spanish Version)

D3 ¿Cuál es el nivel más alto de educación que ha completado? [Opciones de respuesta: menos de graduado de escuela secundaria, graduado de escuela secundaria, algo de universidad, capacitación comercial / técnica / vocacional, graduado universitario, un trabajo / título de posgrado? [READ CHOICES]

1. less than high school graduate
2. high school graduate
3. some college
4. trade/technical/vocational training
5. college graduate
6. post-graduate work/degree
7. DK
8. Refused

D4A ¿Cuál es su estado civil actual?

1. single/never been married
2. married
3. separated
4. divorced
5. widowed
6. domestic partnership/living with partner (not legally married)
7. DK
8. Refused

D7 ¿Trabaja en la profesión de la salud?

1. Yes
2. No
3. DK
4. Refused

D8 ¿Cuál es su apartado postal?

1. [RECORD 5 DIGIT NUMERIC]
2. DK
3. Refused

**NATIONAL SURVEY OF ORGAN DONATION ATTITUDES AND PRACTICES
Computer-Assisted-Telephone-Interviewing (CATI) Script (Spanish Version)**

D12 ¿Se describiría como hispano o latino?

1. 1. No, no es de origen hispano, latino o español
2. 2. Sí, mexicano, mexicano-americano, chicano
3. 3. Sí, puertorriqueño
4. 4. Sí, cubano
5. 5. Sí, otro origen hispano, latino o español, especifique _____

D11 ¿Qué describe mejor su raza (puede seleccionar más de una opción)? [READ CHOICES]

1. Blanco
2. Negro o afroamericano
3. Indio americano o nativo de Alaska por favor especifique _____,
4. Indio asiático
5. chino
6. filipino
7. Japonés
8. coreano
9. vietnamita
10. Otro asiático, especifique _____
11. Nativo de Hawai
12. Guamaniano o Chamorro
13. Samoan
14. Otra isla del Pacífico, especifique _____

D13 ¿Qué mejor describe su estado actual de empleo? [Opciones de respuesta: Empleado a tiempo completo, Empleado a tiempo parcial, Cuidando el hogar o la familia, pero no trabajando por remuneración, No empleado pero buscando trabajo, Estudiante, Jubilado, Incapaz de trabajar, Otro [READ CHOICES]

1. Employed full-time
2. Employed part-time
3. Taking care of home or family but not working for pay
4. Not employed but looking for work
5. Student
6. Retired
7. Unable to work
8. Other
9. DK
10. Refused

NATIONAL SURVEY OF ORGAN DONATION ATTITUDES AND PRACTICES
Computer-Assisted-Telephone-Interviewing (CATI) Script (Spanish Version)

D14 ¿Actualmente tiene algún tipo de plan de seguro médico o cobertura de salud?

1. Yes
2. No
3. DK
4. Refused

D15 (If D14 = Yes)

Que mejor describe la fuente de su plan de salud. Si tiene más de uno, seleccione su plan principal. [Opciones de respuesta: plan privado, como a través de un empleador, intercambio de seguro federal en healthcare.gov, o un plan de seguro estatal; Medicaid; Medicare; Asuntos de los veteranos; TRICARE / Sistema de salud militar; Otro plan gubernamental o estatal; Otro [READ CHOICES]

1. Private plan, such as through an employer
2. The federal insurance exchange at healthcare.gov, or a state insurance plan
3. Medicaid
4. Medicare
5. Veterans' Affairs
6. TRICARE/Military Health System
7. Other government or state plan
8. Other
9. DK
10. Refused

NATIONAL SURVEY OF ORGAN DONATION ATTITUDES AND PRACTICES

Computer-Assisted-Telephone-Interviewing (CATI) Script (Spanish Version)

D9 ¿Cuál es su ingreso total ANUAL del hogar, antes de impuestos? Incluya los ingresos de sueldos y salarios, las remesas de familiares que viven en otro lugar, agricultura y todas las demás fuentes. Por favor, diga "sí" cuando alcancemos su ingreso familiar anual.

[Opciones de respuesta:

Menos de \$ 20,000,

\$ 20,000 o más, pero menos de \$ 30,000

\$ 30,000 o más, pero menos de \$ 40,000

\$ 50,000 o más pero menos de \$ 60,000

\$ 60,000 o más, pero menos de \$ 75,000

\$ 75,000 o más pero menos de \$ 100,000

\$ 100,000 o más, pero menos de \$ 150,000

\$ 150,000 o más

[READ CHOICES]

1. Less than \$20,000,
2. \$20,000 or more, but less than \$30,000
3. \$30,000 or more, but less than \$40,000
4. \$50,000 or more but less than \$60,000
5. \$60,000 or more, but less than \$75,000
6. \$75,000 or more but less than \$100,000
7. \$100,000 or more, but less than \$150,000
8. \$150,000 or more
9. DK
10. Refused

Esas son todas las preguntas. Si desea obtener más información sobre la donación de órganos, puede ir a www.organdonor.gov. Gracias por su participación.